

ORDRE DU JOUR

SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

10 - Sujets d'ouverture

10.01 CA12 080403

INSTANT DE RECUEILLEMENT

HOMMAGES

10.02 CA12 080404

Adopter l'ordre du jour de la séance générale du 5 juin 2012.

10.03 CA12 080405

Dépôt par le secrétaire d'arrondissement des procès-verbaux de correction de l'ordre du jour de la séance générale du 1^{er} mai 2012.

Adopter les procès-verbaux de la séance générale du 1^{er} mai 2012 et de la séance spéciale du 22 mai 2012.

10.04 CA12 080406

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

20 - Affaires contractuelles

20.01 1125369002 - CA12 080407

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour l'entretien et les appels de services pour les portes de garages des édifices publics pour une durée de trois ans.

20.02 1125005003 - CA12 080408

Autoriser un appel de propositions pour des projets en lien avec le programme des initiatives familiales et/ou interculturelles, édition 2012 et approuver les balises du programme.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

20.03 1125195010 - CA12 080409

Autoriser un appel d'offres public pour l'exécution de travaux de boîtes postales dans les développements résidentiels Bois-Franc et Nouveau Saint-Laurent.

20.04 1125195011 - CA12 080410

Autoriser un appel d'offres public pour les travaux de réfection de toitures des chalets des parcs Alexis-Nihon et Bourbonnière et de réfection partielle de la toiture de l'aréna Raymond-Bourque.

20.05 1124378004 - CA12 080411

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux de réfection du terrain de basket-ball et d'éclairage au parc Painter.

20.06 1124378005 - CA12 080412

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux d'aménagement extérieur pour les aînés au parc Caron.

20.07 1124378010 - CA12 080413

Autoriser le lancement de deux appels d'offres publics pour l'exécution de travaux de réfection de chaussée, de trottoirs et de bordures sur diverses rues dans le cadre du programme de réfection du réseau routier local 2012.

20.08 1124378011 - CA12 080414

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public aux fins d'obtenir les services d'une firme spécialisée en génie-conseil pour assurer la surveillance des travaux de réfection de chaussée, de trottoirs et de bordures sur diverses rues dans le cadre du programme de réfection du réseau routier local 2012 et nommer les membres du comité de sélection qui étudieront les offres de services.

20.09 1124378012 - CA12 080415

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les services d'un laboratoire de sols pour assurer le contrôle qualitatif des travaux de réfection de chaussée, de trottoirs et de bordures sur diverses rues dans le cadre du programme de réfection du réseau routier local 2012 et nommer les membres du comité de sélection qui étudieront les offres de services.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

20.10 1120699001 - CA12 080416

Autoriser le lancement d'un appel d'offre public pour le transport et la disposition des sols d'excavation produits lors des travaux municipaux.

20.11 1120344002 - CA12 080417

Octroyer un contrat au montant maximal de 91 398,23 \$ à Denis Breton Chevrolet Buick GMC limitée pour l'acquisition de trois camionnettes légères à cabines allongées quatre cylindres à propulsion 2RM - Soumission 12-12142.

20.12 1124924008 - CA12 080418

Octroyer un contrat au montant maximal de 71 957,10 \$ à 9176-7277 Québec inc. (GoCube) pour les services d'enlèvement, de transport, d'entreposage, de fumigation et de destruction des objets et effets mobiliers déposés sur la voie publique lors de saisies ou d'évictions - Soumission 12-12196.

20.13 1125195012 - CA12 080419

Octroyer un contrat de 82 327,16 \$ à Groupe ABS inc. pour les services professionnels d'un laboratoire de sols pour le contrôle qualitatif des divers travaux de génie civil - Soumission 12-013.

20.14 1125195013 - CA12 080420

Recommander au Comité exécutif d'accorder un contrat de 80 949,30 \$ à Groupe ABS inc. pour les services professionnels d'un laboratoire de sols pour le contrôle qualitatif des travaux de construction du lien routier au lot 12 ADM et la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts, de chaussées, de trottoirs et de bordures sur une partie des rues Saint-Aubin et Decelles - Soumission 12-032.

20.15 1124378013 - CA12 080421

Octroyer un contrat de 112 326,38 \$ à Groupe ABS inc. pour le contrôle qualitatif des travaux de construction d'infrastructures souterraines et de surface pour divers développements résidentiels - Soumission 12-008.

20.16 1124378014 - CA12 080422

Octroyer un contrat de 479 647,97 \$ à AXOR Experts-Conseils inc. pour la surveillance des travaux de construction d'infrastructures souterraines et de surface pour divers développements résidentiels - Soumission 12-009.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

20.17 1124545001 - CA12 080423

Octroyer un contrat au montant de 288 542,50 \$ à MDA architectes pour des services professionnels en architecture, architecture du paysage et ingénierie de bâtiment pour la restauration et la mise en valeur de la maison Robert-Bélanger et de son site et approuver le projet de convention qui s'y rattache – Soumission 12-011.

20.18 1122298004 - CA12 080424

Autoriser une dépense n'excédant pas 80,000 \$ à Bell Mobilité pour les communications cellulaires et GPS couvrant la période de juin à décembre 2012.

30 – Administration et finances

30.01 1124322004 - CA12 080425

Approuver la répartition du report des sommes non dépensées au Plan Triennal d'immobilisations 2011 pour un montant de 18 404 000 \$, au 31 décembre 2011.

30.02 1124322005 - CA12 080426

Autoriser l'utilisation du Fonds de roulement pour l'acquisition de divers équipements informatiques capitalisables en 2012 pour un montant n'excédant pas 100 000 \$.

30.03 1120299025 - CA12 080427

Confirmer l'engagement de l'arrondissement à participer financièrement au projet d'aménagement d'un espace multifonctionnel et d'un circuit d'entraînement extérieurs pour les aînés, au parc Caron.

30.04 1123231008 - CA12 080428

Approuver l'addenda modifiant la convention intervenue le 23 février 2011 avec la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys.

30.05 1123231006 - CA12 080429

Autoriser la signature d'une entente avec Les Développements Jean-Gascon inc. pour des travaux d'infrastructures municipales pour la réalisation de la phase 3 du projet résidentiel Challenger ouest.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

30.06 1124103001 - CA12 080430

Autoriser le lancement d'un appel de propositions dans le cadre du Programme d'Intervention de milieu auprès des jeunes de 12 à 30 ans (PIMJ), pour des projets locaux qui seront réalisés en 2012-2013 dans les zones d'intervention prioritaires.

30.07 1120299019 - CA12 080431

Autoriser un don de 1 200 \$ à l'organisme Le RELAIS Laurentien, pour l'année 2012.

30.08 1120299022 - CA12 080432

Autoriser un don de 300 \$ à l'organisme GUEPE en soutien à ses activités entourant la 4^e édition de l'évènement *GUEPE en fête*.

30.09 1120299027 - CA12 080433

Accorder un don de 300 \$ à la Fondation de l'École Peter Hall dans le cadre de sa campagne de financement pour l'année 2012.

30.10 1120299023 - CA12 080434

Octroyer une aide financière de 300 \$ à l'école Le Sommet de Saint-Laurent, pour la poursuite des programmes spécialisés en développement scolaire et social offerts par l'école.

30.11 1120299028- CA12 080435

Octroyer une aide financière de 1 000 \$ à la Maison Badeau-Sauvé en soutien aux activités entourant son vingtième anniversaire de fondation.

30.12 1120299021 - CA12 080436

Octroyer une subvention de 500 \$ au Cercle de Fermières de Saint-Laurent en soutien à ses activités régulières pour l'année 2012.

30.13 1120299026 - CA12 080437

Octroyer une subvention de 500 \$ à la Légion royale canadienne, filiale de Saint-Laurent, en soutien à ses activités pour l'année 2012.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

30.14 1122050014 - CA12 080438

Accorder une subvention totalisant 6 000 \$ au comité de Basketball Saint-Laurent inc. pour l'année 2012.

30.15 1120299029 - CA12 080439

Accorder une subvention de 30 000 \$ au Centre Y Saint-Laurent en soutien à ses activités communautaires, pour l'année 2012.

30.16 1120664006 - CA12 080440

Octroyer une commandite de 500 \$ à titre de Partenaire pour la vie pour le tirage organisé par la Congrégation Beth Ora au profit de la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants.

30.17 1124924007 - CA12 080441

Accorder au SPVM une subvention de 17 132,50 \$ pour l'instauration, à l'été 2012, d'une patrouille à vélo pour une durée de 11 semaines et autoriser la signature par le maire d'arrondissement de l'entente de service qui s'y rattache.

30.18 1120299020 - CA12 080442

Approuver le deuxième versement de la contribution financière de 14 733 \$ au Comité des organismes sociaux de Saint-Laurent (COSSL), conformément à l'entente triennale de 2011, approuver l'octroi d'une somme supplémentaire de 16 380 \$, pour l'année 2012, provenant de l'entente administrative Ville-MESS de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale et approuver la convention relative à cette entente.

30.19 1122314003 - CA12 080443

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 25 avril et le 29 mai 2012 et du rapport sur les paiements à Hydro-Québec au 29 mai 2012, en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation des pouvoirs et ses amendements.

30.20 1120664005 - CA12 080444

Déléguer les membres du conseil à divers événements et autoriser le remboursement des dépenses afférentes.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

40 – Réglementation

40.01 1124547034 - CA12 080445

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 291, rue Tait ayant pour objet d'autoriser, pour cette habitation unifamiliale isolée, un agrandissement latéral en empiétant dans la marge arrière.

40.02 1124547036 - CA12 080446

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située aux 914, 916 et 918, rue Saint-Germain ayant pour objet d'autoriser, pour ce triplex, un agrandissement arrière en empiétant dans la marge latérale nord.

40.03 1124547038 - CA12 080447

Accorder une dérogation mineure pour la propriété du 958, rue Saint-François-Xavier ayant pour objet d'autoriser la construction d'une habitation unifamiliale isolée dont le revêtement extérieur et la case de stationnement ne respectent pas toutes les normes applicables.

40.04 1124547040 - CA12 080448

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 2955, chemin de la Côte-de-Liesse ayant pour objet d'autoriser, pour ce bâtiment commercial, l'installation d'enseignes ne respectant pas toutes les normes applicables.

40.05 1124547041 - CA12 080449

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 2159, rue Saint-Louis ayant pour objet d'autoriser l'aménagement d'une terrasse commerciale dans la marge avant.

40.06 1124547042 - CA12 080450

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 7373, boulevard de la Côte-Vertu ayant pour objet d'autoriser le remplacement d'une enseigne directionnelle dont la superficie est supérieure au maximum permis de 1 mètre carré.

40.07 1124547043 - CA12 080451

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 2350, rue Cohen ayant pour objet de régulariser, pour ce bâtiment industriel, un empiètement de 0,20 m dans la marge avant prescrit de 7,60 m donnant sur la rue Cohen.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

40.08 1111037020 - CA12 080452

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 2850, boulevard Laurentien, ayant pour objet d'autoriser de peindre le revêtement de brique de ce bâtiment commercial.

40.09 1124547044 - CA12 080453

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 2320, rue Stevens ayant pour objet d'autoriser, pour cette habitation unifamiliale jumelée, un agrandissement arrière proche de la ligne mitoyenne en cour arrière sans respecter toutes les normes applicables.

40.10 1111037012 - CA12 080454

Accorder une dérogation mineure pour les propriétés du 2101 au 2261, rue du Chinook et du 2039 au 2215, rue des Montérégiennes ayant pour objet d'autoriser la construction d'habitations unifamiliales contiguës, en empiétant dans la marge avant.

40.11 1111037014 - CA12 080455

Accorder une dérogation mineure pour les propriétés du 2207 au 2245 et du 2208 au 2232, rue des Hémisphères et, du 2102 au 2298, rue du Borée ayant pour objet d'autoriser la construction d'habitations unifamiliales contiguës, en empiétant dans la marge avant.

40.12 1124547035 - CA12 080456

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir cette habitation unifamiliale isolée situé au 291, rue Tait.

40.13 1124547037 - CA12 080457

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir ce multiplex isolé situé aux 914, 916 et 918, rue Saint-Germain.

40.14 1111037013 - CA12 080458

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'habitations unifamiliales contiguës du 2101 au 2261, rue du Chinook et du 2039 au 2215, rue des Montérégiennes.

40.15 1111037015 - CA12 080459

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'habitations unifamiliales contiguës du 2207 au 2245 et du 2208 au 2232, rue des Hémisphères et du 2102 au 2298, rue du Borée.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

40.16 1124547021 - CA12 080460

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour des modifications extérieures pour le bâtiment situé aux 815 et 819, boulevard Décarie.

40.17 1124547022 - CA12 080461

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour des modifications extérieures pour le bâtiment situé aux 585 et 587, boulevard Décarie.

40.18 1124547023 - CA12 080462

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation de deux enseignes pour le commerce situé au 800, boulevard Décarie.

40.19 1124547024 - CA12 080463

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'une terrasse pour le commerce situé au 837, boulevard Décarie.

40.20 1124547025 - CA12 080464

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'une enseigne pour le bâtiment situé au 857, boulevard Décarie.

40.21 1124547027 - CA12 080465

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'enseignes pour le bâtiment situé au 647, boulevard Décarie.

40.22 1124547028 - CA12 080466

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'une enseigne pour le commerce situé au 1676, rue Poirier.

40.23 1124547029 - CA12 080467

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'une enseigne pour le commerce situé au 716, boulevard Décarie.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

40.24 1124547030 - CA12 080468

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour des enseignes et une terrasse pour le bâtiment situé au 623, boulevard Décarie.

40.25 1124547031 - CA12 080469

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour des modifications extérieures pour le bâtiment situé au 1455, rue de l'Église.

40.26 1124547046 - CA12 080470

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour des modifications extérieures du bâtiment commercial situé au 1565, boulevard de la Côte-Vertu.

40.27 1124547048 - CA12 080471

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir cette habitation unifamiliale jumelée située au 2954, rue Guy-Hoffman.

40.28 1124547049 - CA12 080472

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour des modifications extérieures de cette habitation bifamiliale isolée située du 765 au 767, rue Crevier.

40.29 1124547050 - CA12 080473

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir cette habitation unifamiliale jumelée située au 2665, place Vermandère.

40.30 1124547051 - CA12 080474

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir cette habitation unifamiliale jumelée située au 830, rue Saint-Aubin.

40.31 1124547052 - CA12 080475

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire une habitation unifamiliale isolée au 4410, place Yves-Gaucher.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

40.32 1124547053 - CA12 080476

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir cette habitation unifamiliale isolée située au 3500, rue Tétraut.

40.33 1124547032 - CA12 080477

Autoriser un établissement d'enseignement comme usage conditionnel situé au 5935, chemin de la Côte-de-Liesse.

40.34 1121037041 - CA12 080478

Adopter règlement numéro RCA08-08-0001-51 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.35 1120565003 - CA12 080479

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-52 modifiant le règlement de zonage numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.36 1124152023 - CA12 080480

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-0001-53 modifiant le règlement de zonage numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.37 1124152023 - CA12 080481

Donner un avis de motion visant à adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-53 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.38 1120565006 - CA12 080482

Adopter un premier projet de règlement numéro RCA08-08-0001-54 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.39 1124152006 - CA12 080483

Adopter le règlement numéro RCA06-08-0020-5 modifiant le règlement numéro RCA06-08-0020 sur les usages conditionnels.

40.40 CA12 080484

Donner un avis de motion visant à adopter un règlement modifiant le règlement numéro RCA12-08-1 sur les tarifs.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

50 – Ressources humaines

50.01 1125214001 - CA12 080485

Nommer Véronique Doucet directrice d'arrondissement de l'arrondissement de Saint-Laurent.

50.02 1123950020 - CA12 080486

Autoriser la création de postes temporaires de professionnels et la prolongation d'un poste temporaire cadre-conseil.

50.03 1123950018 - CA12 080487

Autoriser deux nominations permanentes au poste de bibliothécaire à la division Culture et bibliothèque

50.04 1123950019 - CA12 080488

Autoriser la nomination permanente d'un programmeur analyste à la Division des ressources informationnelles.

50.05 1123950017 - CA12 080489

Autoriser la création de postes temporaires et de banques d'heures dans certains emplois de fonctionnaires.

50.06 1123950021 - CA12 080490

Autoriser l'embauche d'un stagiaire étudiant en aménagement urbain pour la période estivale 2012, à la Division de l'urbanisme.

60 – Information

60.01 CA12 080491

Dépôt du rapport bimestriel pour les mois de mars et avril 2012 du poste de quartier 7 du Service de police de la Ville de Montréal

60.02 CA12 080492

AFFAIRES NOUVELLES

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 5 JUIN 2012

60.03 CA12 080493

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

70 – Autres sujets

70.01 CA12 080494

LEVÉE DE LA SÉANCE